



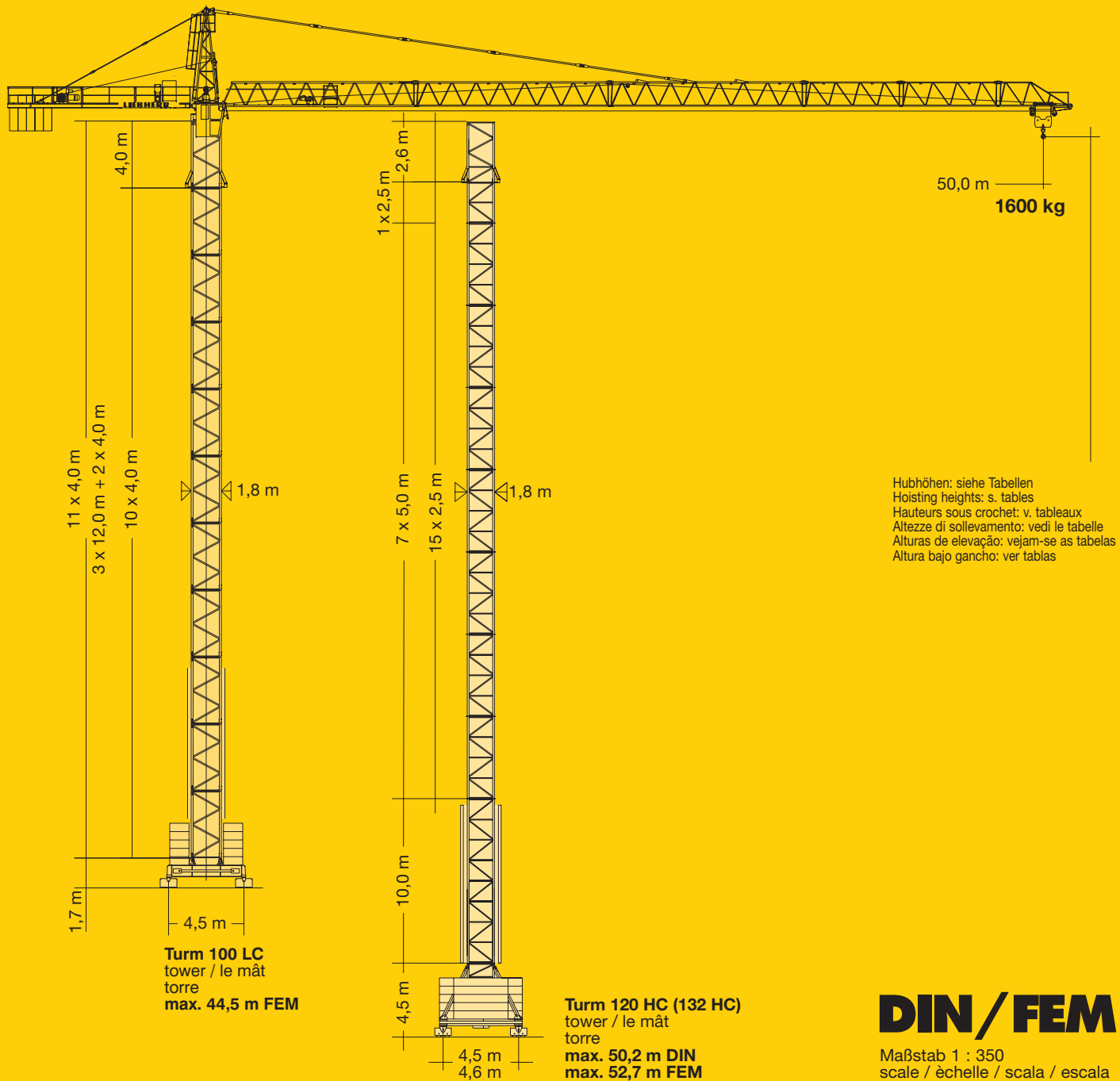
Tower Crane

Grue à tour / Gru a torre

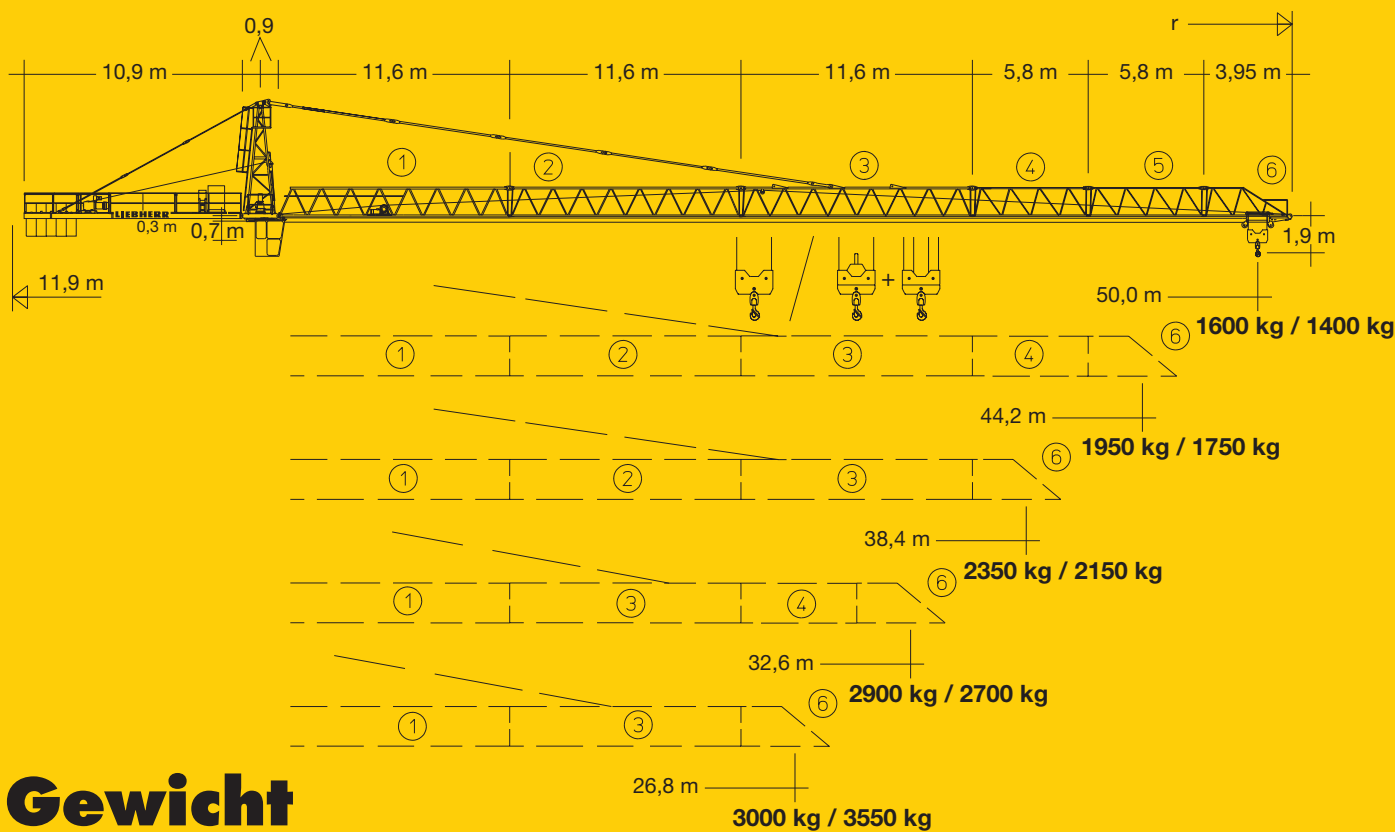
Guindaste de torre / Grúa torre

Turmdrehkran

100 LC



LIEBHERR



Gewicht

Weight / Poids / Peso / Peso / Peso

Zentralballast / Central ballast Lest de base / Zavorra centrale Lastro central / Lastre central	65.000 kg	Gegengewicht / Counter weight Contre-poids / Contrappeso Contra peso / Contrapeso	(Ausl. 50 m) 13.000 kg
Konstruktionsgewicht ca. / Dead weight approx. Poids de la construction env. / Peso della costruzione circa Peso da construção aprox. / Peso de construcción aprox.			36.900 kg

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet

Altezza di sollevamento / Altura de elevação / Altura bajo gancho

mit Turm / with tower avec mât / con torre com torre / con torre		100 LC			
zuzüglich Turmstücke plus tower sections plus éléments de mât Elementi di torre aggiuntivi Peças suplemen- -tares de torre más tramos de torre					
4 m	12 m				
1		4,5	4,4	4,1	3,1
2		8,5	8,4	8,1	7,1
3	1	12,5	12,4	12,1	11,1
4		16,5	16,4	16,1	15,1
5		20,5	20,4	20,1	19,1
6	2	24,5	24,4	24,1	23,1
7		28,5	28,4	28,1	27,1
8		32,5	32,4	32,1	31,1
9	3	36,5	36,4	36,1	35,1
10		40,5*	40,4*	40,1*	39,1*
FEM 11		44,5*	44,4*	44,1*	43,1*

* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage. / Abbassare la gabbia di sopraelevazione dopo il montaggio. / Abaixar a peça de guia ao cabo do montagem. / Bajar tramo telescópico después del montaje. Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet sur demande. / Altre altezze di sollevamento: su richiesta. / Outras alturas de elevação: conforme ao pedido. / Para alturas bajo gancho superiores, consultar.



100 LC



mit Turm / with tower avec mât / con torre com torre / con torre		120 HC (132 HC)					
zuzüglich Turmstücke plus tower sections plus éléments de mât Elementi di torre aggiuntivi Peças suplemen- tares de torre más tramos de torre							
0	15,2	14,7	10,9	12,4	12,2	12,2	
1	17,7	17,2	13,4	14,9	14,7	14,7	
2	20,2	19,7	15,9	17,4	17,2	17,2	
3	22,7	22,2	18,4	19,9	19,7	19,7	
4	25,2	24,7	20,9	22,4	22,2	22,2	
5	27,7	27,2	23,4	24,9	24,7	24,7	
6	30,2	29,7	25,9	27,4	27,2	27,2	
7	32,7	32,2	28,4	29,9	29,7	29,7	
8	35,2	34,7	30,9	32,4	32,2	32,2	
9	37,7	37,2	33,4	34,9	34,7	34,7	
10	40,2	39,7	35,9	37,4	37,2	37,2	
11	42,7	42,2	38,4	39,9	39,7	39,7	
12	45,2	44,7	40,9	42,4	42,2	42,2	
13	47,7	47,2	43,4	44,9	44,7	44,7	
DIN	14	50,2*	49,7*	45,9*	47,4*	47,2*	47,2*
FEM	15	52,7*	52,2*	48,4*	49,9*	49,7*	49,7*

* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage. / Abbassare la gabbia di sopraelevazione dopo il montaggio. / Abaixar a peça de guia ao cabo do montagem. / Bajar tramo telescópico después del montaje. Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet sur demande. / Altre altezze di sollevamento: su richiesta. / Outras alturas de elevação: conforme ao pedido. / Para alturas bajo gancho superiores, consultar.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcance e capacidade de carga / Alcances y cargas




Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche Lunghezza braccio Comprimento da lança Longitud de pluma m	m/kg		max.kg															
			16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,8	30,0	32,6	36,0	38,4	42,0	44,2	48,0	50,0		
50,0 (r = 51,6)	2,4 - 29,3 3000							3000	2920	2660	2370	2200	1970	1860	1680	1600		
44,2 (r = 45,8)	2,4 - 30,5 3000						3000	3000	2780	2480	2300	2070	1950					
38,4 (r = 40,0)	2,4 - 31,1 3000						3000	3000	2840	2530	2350							
32,6 (r = 34,2)	2,4 - 31,6 3000						3000	3000	2900									
26,8 (r = 28,4)	2,4 - 26,8 3000						3000											
m	r	m/kg			16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	26,8	30,0	32,6	36,0	38,4	42,0	44,2	48,0	50,0
50,0 (r = 51,6)		2,4 - 27,7 3000			5720	4990	4420	3950	3560	3120	2720	2450	2170	1990	1770	1660	1480	1400
44,2 (r = 45,8)		2,4 - 28,8 3000			5990	5230	4630	4140	3730	3280	2860	2580	2280	2100	1870	1750		
38,4 (r = 40,0)		2,4 - 29,3 3000			6000	5330	4720	4220	3810	3350	2920	2640	2330	2150				
32,6 (r = 34,2)		2,4 - 29,9 3000			6000	5450	4820	4320	3900	3420	2990	2700						
26,8 (r = 28,4)		2,4 - 26,8 3000			6000	5640	5000	4480	4040	3550								
Tragfähigkeit kg Capacity / Charge Portata / Capacidade de carga / Carga		6000																
		5000																
		4000																
		3000																
		2000																
		1000																
		0																
Ausl. / Rad. / Port. / Sbraccio / Raio / Alcance m			16,0 26,8 32,6 38,4 44,2 50,0															








Geschwindigkeiten

Speeds / Vitesses / Velocità

Velocidades

















	0,8 min ⁻¹	5,0 kW
	9,0/30,0/60,0 m/min	0,65/2,0/3,0 kW
	18,0 m/min 23,0 m/min	4,4 kW 2 x 3,0 kW
Anschlußwert Kranoberteil Power requirement, upper part Puissance requise, partie supérieure Potenze assorbita, parte superiore della gru Potência ligada, parte superior do guindaste Potencia requerida, parte superior		Hubwerk / Hoist gear Mécánisme de levage / Argano Mecanismo elevatório Mecanismo de elevación
KVA		33,0 40,0

Hubwerk / Hoist gear / Mécánisme de levage / Argano / Mecanismo elevatório / Mecanismo de elevación	Stufe / Step Cran / Marcia Marcha	kg	m/min
18,5 / 18,5 / 3,7 kW Hubhöhe (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches) Altezza sollevamento (2 strati) Altura de elevação (2 camadas) Altura bajo gancho (2 capas)		1	3000 6,5
		2	3000 32,0
		3	1500 64,0
18,5 / 18,5 / 3,7 kW Hubhöhe (8 Lagen) Hoisting height (8 layers) Hauteur sous crochet (8 couches) Altezza sollevamento (8 strati) Altura de elevação (8 camadas) Altura bajo gancho (8 capas)		1	3000 5,3
		2	3000 27,0
		3	1300 53,0
18,5 / 18,5 / 3,7 kW Hubhöhe (8 Lagen) Hoisting height (8 layers) Hauteur sous crochet (8 couches) Altezza sollevamento (8 strati) Altura de elevação (8 camadas) Altura bajo gancho (8 capas)		1	6000 2,6
		2	6000 13,0
		3	2800 27,0
30,0 / 30,0 / 6,2 kW Hubhöhe (7 Lagen) Hoisting height (7 layers) Hauteur sous crochet (7 couches) Altezza sollevamento (7 strati) Altura de elevação (7 camadas) Altura bajo gancho (7 capas)			3000 9,5
			3000 45,0
			1350 90,0
30,0 / 30,0 / 6,2 kW Hubhöhe (7 Lagen) Hoisting height (7 layers) Hauteur sous crochet (7 couches) Altezza sollevamento (7 strati) Altura de elevação (7 camadas) Altura bajo gancho (7 capas)			6000 4,5
			6000 22,5
			2850 45,0

Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de embalagem / Lista de dimensiones y pesos

Montagegewichte: siehe Betriebsanweisung.
Erection weights: see instruction manual.
Poids de montage: voir manuel de service.
Pesi di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso.
Pesos de montagem: vejã-se as instruções p. uso.
Peso para el montaje: según manual.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de gru Parte superiore della gru / Parte superior grúa Parte superior do guindaste	L (m)	B (m)	H (m)	kg
Pos. Item Rep Voce Ref Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Quant. Cant.	Kabine + Steuerstand / Cabin + Seat Cabine + fauteuil / Cabina + poltrona Cabine + cadeira / Cabina + butaca				
1	1		1,87	1,12	2,18	440
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeça de apoio de lança / Cabeza de torre				
			5,62	1,16	1,57	740
3	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Contrabaccio Contra-lança / Contrapluma				
			11,03	1,67	0,45	1450
4	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Base articulada de lança / Pluma tramo primero				
			11,79	1,17	1,59	⊙ 1520
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Elément interm. de flèche / Spezzone di braccio Peça suplementar da lança / Tramo intermedio pluma				
			11,68 11,83 6,02 6,00	1,17 1,17 1,17 1,17	1,54 1,63 1,53 1,51	⊙ 1060 ⊙ 1080 ⊙ 360 ⊙ 267
6	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head Pointe de flèche / Punta freccia Cabeça de lança / Tramo punta de pluma				
			4,18	1,17	1,51	⊙ 245
7	1	Podeste / Platforms Plates-formes / Plattaforma Plataforma / Plataforma				
			1,68	0,67	1,82	210
8	1	Laufkatze / Trolley Chariot / Carrello Carrinho / Carrito				
			1,57	1,34	0,77	190



Technische Daten

Technical data - Caractéristiques techniques

Caratteristiche tecniche - Características técnicas - Datos técnicos



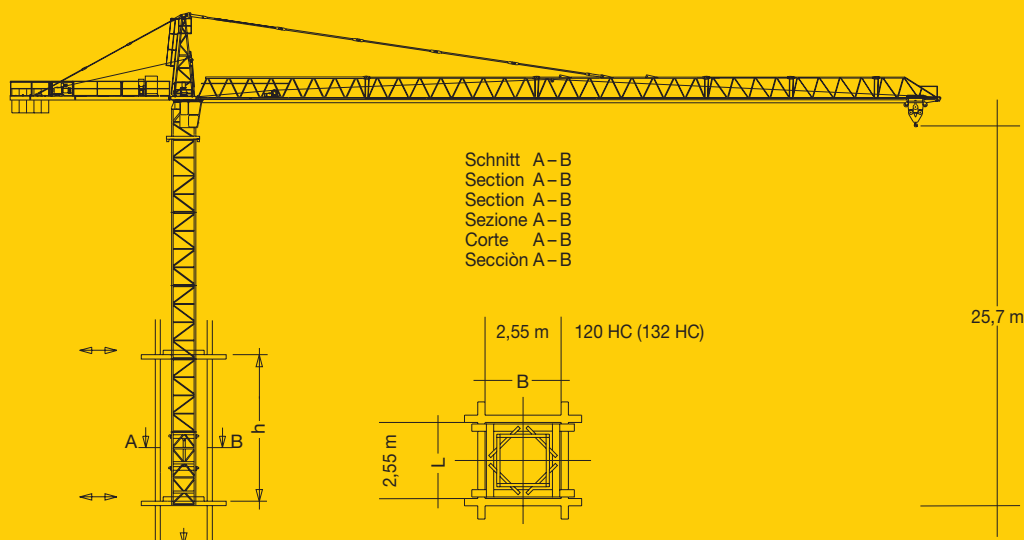
Pos. Item Rep Voce Ref Pos.	Anz. Qty. Qte. Qta. Quant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg	Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Pesos de componentes. / Pesos unitarios.
9	1	Drehbühne mit Kud-Auflage / Slewing platform with slewing ring support / Ensembles mât cabine avec pivot cage / Piattaforma girevole con supporto della ralla di rotazione / Plataforma giratória con suporte de coróa dentada / Asiento pista con plataforma giratoria			1,60	2,01	1,93	2590	
10	1	Hubwerk / Winch Treuil / Verricello / Mecanismo elevatorio / Mecanismo elevación carga			1,50	1,36	0,71	655	
Turm Tower / Mât / Torre Torre / Torre									
11	1	Turmstück / Tower section Element de mât / Elemento di torre Torre / Torre			12 m 4 m	12,27 4,27	1,80 1,80	1,80 1,90	2870 1105
Klettereinrichtung Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Acesórios p. subida no edifício / Equipo de trepado									
12	1	Führungsstück cpl. / Guide section cpl. Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. Peça de guia compl. / Torre de montaje completa			8,92	2,25	2,35	2180	
13	1	KUD-Auflagenverlängerung / Slewing ring support extension Rehausse de pivot d'orientation / Prolunga supporto ralla Peça de guia / Prolongación asiento de pista			4,27	2,26	2,26	1370	
14	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage / Sistema idraulico, traversa di appoggio e allungamento gru Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida / Sistema hidráulico com travessa de apoio y trepado							
Fundamentkreuz Cruciform base / Châssis en croix / Carro della gru Carro de guindaste / Base cruciforme									
15	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Travessa I / Brazo I			6,66	0,71	0,75	2110	
16	2	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Travessa II / Brazo II			6,66	0,78	0,75	2330	
17	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Quadro sem grupo de propulsão / Caja rodillo motriz			1,07	0,52	0,65	460	
18	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore Quadro com grupo de propulsão / Caja rodillo conducido			1,07	0,25	0,65	380	
19	1	Seile und Kleinteile / Small parts and ropes Accessoire et câbles / Accessori cavi Accesorios e cabos / Accesorios y cables			-	-	-	4700	

Klettern im Gebäude

Climbing in the building / Élevées et hissage dans le bâtiment

Pure varianti di gru allungabili / Subida no edificio

Trepado dentro del edificio





Datenblatt Nr. 121 P – 3319 H1 B3 DIN 15018 • BGL 2112-0100 / FEM (Section1) – Krangruppe A3 • 03.98
Data sheet / Feuille de caractéristiques
Foglio caratteristiche tecniche
Folho de características técnicas / Hoja de características

Konstruktionsänderung vorbehalten / Subject to alterations!
Sous réserves de modifications! / Si fa riserva di modifiche!
Salvo modificação da construção! / ¡Sujeto a modificaciones!

Printed in Germany.



Nehmen Sie Kontakt auf mit

Please contact

Mettez-vous en rapport avec

LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riß

☎ (0 73 51) 41-0, Fax (0 73 51) 4 12 25, <http://www.Liebherr.com>, E-Mail: info@lbc.liebherr.com